

**Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 16 lipca 2009 r. — Der Grüne Punkt — Duales System Deutschland GmbH przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich, Interseroh Dienstleistungs GmbH, Vfw GmbH, Landbell AG für Rückhol-Systeme, BellandVision GmbH**

(Sprawa C-385/07 P) <sup>(1)</sup>

(*Odwołanie — Konkurencja — Artykuł 82 WE — System zbiórki i odzysku zużytych opakowań w Niemczech — Logo „Der Grüne Punkt” — Opłata licencyjna należna z tytułu umowy o używanie logo — Nadużycie pozycji dominującej — Wylądźne prawo właściciela znaku towarowego — Zbyt długi czas trwania postępowania przed Sądem — Rozsądny termin — Zasada skutecznej ochrony sądowej — Artykuły 58 i 61 statutu Trybunału Sprawiedliwości*)

(2009/C 220/03)

Język postępowania: niemiecki

### Strony

*Wnoszący odwołanie:* Der Grüne Punkt — Duales System Deutschland GmbH (przedstawiciele: W. Deselaers, E. Wagner i B. Meyring, Rechtsanwälte)

*Druga strona postępowania:* Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: W. Mölls i R. Sauer, pełnomocnicy), Vfw GmbH (przedstawiciel: H. Wissel, Rechtsanwalt), Landbell AG für Rückhol-Systeme (przedstawiciele: A. Rinne i M. Westrup, Rechtsanwälte), BellandVision GmbH (przedstawiciele: A. Rinne i M. Westrup, Rechtsanwälte)

*Interwenienci popierający Komisję:* Interseroh Dienstleistungs GmbH (przedstawiciele: M. W. Pauly, A. Oexle i J. Kempkes, Rechtsanwälte)

### Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu Pierwszej Instancji (pierwsza izba) z dnia 24 maja 2007 r. w sprawie T-151/01 Duales System Deutschland przeciwko Komisji, w którym Sąd oddalił skargę o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji 2001/463/WE z dnia 20 kwietnia 2001 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 82 WE (sprawa COMP D3/34493 — DSD) (Dz.U. L 166, s. 1) — Nadużycie pozycji dominującej — System zbiórki i odzysku opakowań wprowadzanych do obrotu w Niemczech i opatrzonych logo „Der Grüne Punkt”

### Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.
- 2) Der Grüne Punkt — Duales System Deutschland GmbH pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione w niniejszym postępowaniu przez Komisję Wspólnot Europejskich, Interseroh Dienstleistungs GmbH, Vfw GmbH, Landbell AG für Rückhol-Systeme i BellandVision GmbH.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 269 z 10.11.2009.

**Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 16 lipca 2009 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Irlandii**

(Sprawa C-427/07) <sup>(1)</sup>

(*Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Ocena skutków wywieranych przez przedsięwzięcia na środowisko naturalne — Dyrektywa 85/337/EWG — Dostęp do wymiaru sprawiedliwości — Dyrektywa 2003/35/WE*)

(2009/C 220/04)

Język postępowania: angielski

### Strony

*Strona skarżąca:* Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: D. Recchia, P. Oliver i J.B. Laignelot, pełnomocnicy)

*Strona pozwana:* Irlandia (przedstawiciele: D. O'Hagan, pełnomocnik, M. Collins SC, D. McGrath, BL)

### Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Naruszenie art. 2 ust. 1 i art. 4 ust. 2–4 dyrektywy Rady 85/337/EWG z dnia 27 czerwca 1985 r. w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko naturalne (Dz.U. L 175, s. 40) — Brak przyjęcia przepisów niezbędnych do zastosowania się do art. 3 i 4 dyrektywy 2003/35/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 r. przewidującej udział społeczeństwa w odniesieniu do sporządzania niektórych planów i programów w zakresie środowiska oraz zmieniającej w odniesieniu do udziału społeczeństwa i dostępu do wymiaru sprawiedliwości dyrektywy Rady 85/337/EWG i 96/61/WE (Dz.U. L 156, s. 17)

### Sentencja

- 1) Irlandia

— nie przyjmując zgodnie z art. 2 ust. 1 i art. 4 ust. 2–4 dyrektywy Rady 85/337/EWG z dnia 27 czerwca 1985 r. w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko naturalne, zmienionej przez dyrektywę Rady 97/11/WE z dnia 3 marca 1997 r., wszystkich przepisów niezbędnych do zapewnienia, że przed wydaniem pozwolenia przedsięwzięcia mogące znacząco oddziaływać na środowisko, należące do kategorii budowy dróg objętej pkt 10 lit. e) załącznika II do dyrektywy 85/337 zmienionej przez dyrektywę 97/11, zostaną poddane zgodnie z art. 5–10 tej dyrektywy procedurze uzyskania pozwolenia i ocenie ich skutków, oraz

— nie przyjmując wszystkich przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych niezbędnych do zastosowania się do art. 3 pkt 3–7 i art. 4 pkt 2–4 dyrektywy 2003/35/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 r. przewidującej udział społeczeństwa w odniesieniu do sporządzania niektórych planów i programów w zakresie środowiska oraz zmieniającej w odniesieniu do udziału społeczeństwa i dostępu do wymiaru sprawiedliwości dyrektywy Rady 85/337/EWG i 96/61/WE i nie podając niektórych z nich do wiadomości Komisji,

uchyliła zobowiązaniom ciążącym na niej odpowiednio na mocy dyrektywy 85/337 zmienionej przez dyrektywę 97/11 i na mocy art. 6 dyrektywy 2003/35.

- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 3) Komisja Wspólnot Europejskich i Irlandia pokrywają własne koszty.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 269 z 10.11.2007.

**Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 16 lipca 2009 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez High Court of Justice) — England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) — Zjednoczone Królestwo) — Mark Horvath przeciwko Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs**

(Sprawa C-428/07) (<sup>1</sup>)

**(Wspólna polityka rolna — System wsparcia bezpośredniego — Rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 — Artykuł 5 oraz załącznik IV — Wymogi minimalne w zakresie zasad dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska — Utrzymanie dróg, na których obowiązuje prawo przechodu — Wdrożenie przez państwa członkowskie — Przeniesienie kompetencji na władze regionalne państwa członkowskiego — Dyskryminacja sprzeczna z prawem wspólnotowym)**

(2009/C 220/05)

Język postępowania: angielski

#### Sąd krajowy

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Mark Horvath

Strona pozwana: Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs

#### Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) — Wykładnia art. 5 oraz załącznika IV do rozporządzenia Rady (WE) nr 1728/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiającego wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiającego określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniającego rozporządzenia (EWG) nr 2019/93, (WE) nr 1452/2001, (WE) nr 1453/2001, (WE) nr 1454/2001, (WE)

nr 1868/94, (WE) nr 1251/1999, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 1673/2000, (EWG) nr 2358/71 i (WE) nr 2529/2001 (Dz.U. L 270, s. 1) — Kryteria w zakresie zasad dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska określone w art. 5 i załączniku IV do omawianego rozporządzenia — Możliwość włączenia wymogów dotyczących utrzymania widocznych dróg, na których obowiązuje prawo publicznego przechodu — Przepisy wewnętrzne państwa członkowskiego przewidujące, że władzom regionalnym przysługują kompetencje ustawodawcze w stosunku do różnych części terytorium tego państwa, z tym skutkiem, że te części terytorium posiadają różne standardy w zakresie zasad dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska

#### Sentencja

- 1) Państwo członkowskie może włączyć do standardów w zakresie zasad dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska wymienionych w art. 5 i załączniku IV do rozporządzenia Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiającego wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiającego określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniającego rozporządzenia (EWG) nr 2019/93, (WE) nr 1452/2001, (WE) nr 1453/2001, (WE) nr 1454/2001, (WE) nr 1868/94, (WE) nr 1251/1999, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 1673/2000, (EWG) nr 2358/71 i (WE) nr 2529/2001 wymogi dotyczące utrzymania widocznych dróg, na których obowiązuje prawo publicznego przechodu, o ile wymogi te przyczyniają się do zachowania wspomnianych dróg jako cech krajobrazu lub, w danym przypadku, w celu przeciwdziałania niszczeniu siedlisk naturalnych.
- 2) Jeżeli uregulowania konstytucyjne państwa członkowskiego przewidują, że władzom regionalnym przysługują kompetencje ustawodawcze, to samo przyjęcie przez te władze różnych standardów w zakresie zasad dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska na podstawie art. 5 i załącznika IV do rozporządzenia nr 1782/2003 nie stanowi niedozwolonej dyskryminacji niezgodnej z prawem wspólnotowym.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 297 z 8.12.2007.

**Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 16 lipca 2009 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Federalnej Niemiec, Schneider Electric SA i Republice Francuskiej**

(Sprawa C-440/07 P) (<sup>1</sup>)

**(Odwołanie — Koncentracje przedsiębiorstw — Rozporządzenie (EWG) nr 4064/89 — Decyzja Komisji uznająca koncentrację za niezgodną ze wspólnym rynkiem — Uchylenie — Odpowiedzialność pozaumowna Wspólnoty z tytułu stwierdzenia bezprawności — Przesłanki)**

(2009/C 220/06)

Język postępowania: francuski

#### Strony

Wnoszący odwołanie: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: M. Petite, F. Arbault, T. Christoforou, C.-F. Durand i R. Lyał, pełnomocnicy)